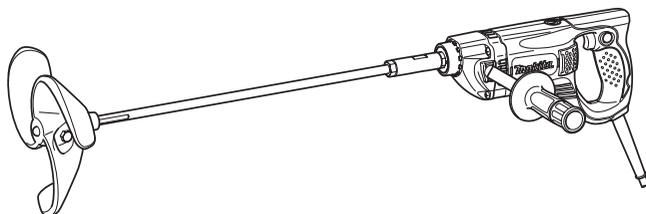


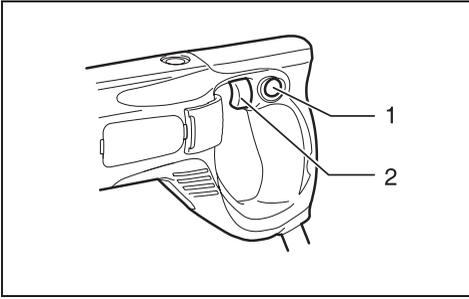


Електрични миксер

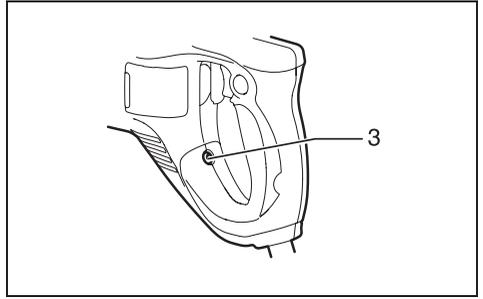
Упутство за употребу

UT2204

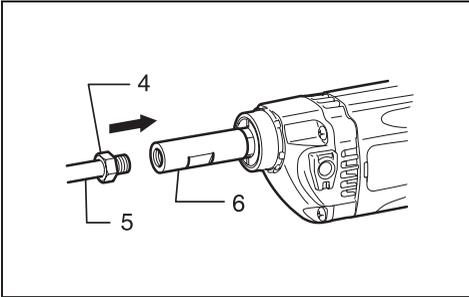




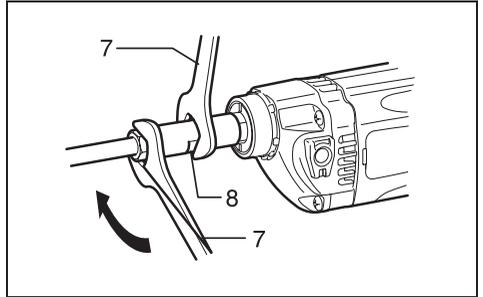
1



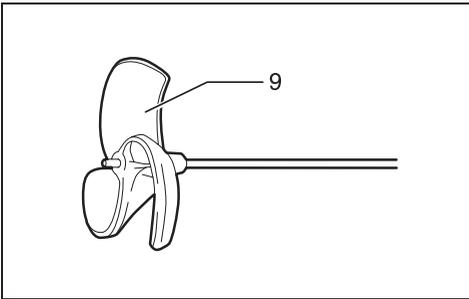
2



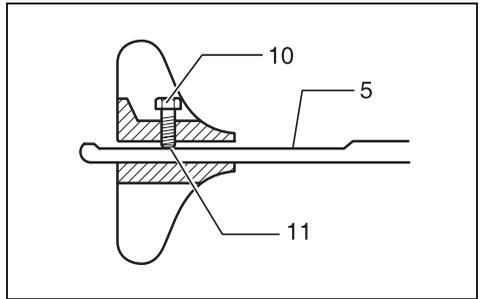
3



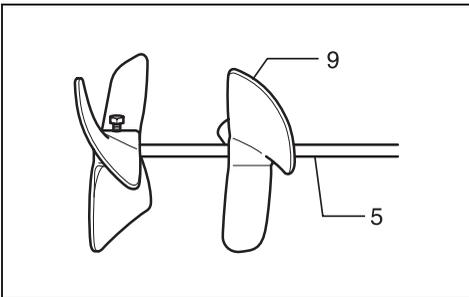
4



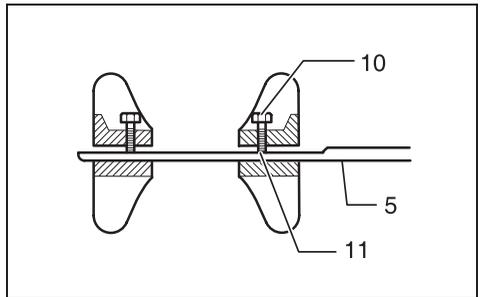
5



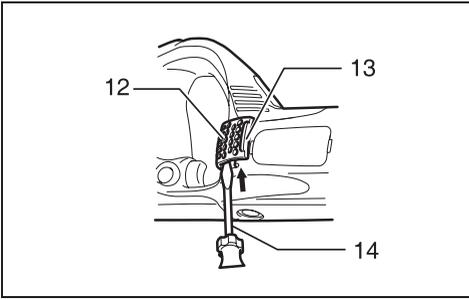
6



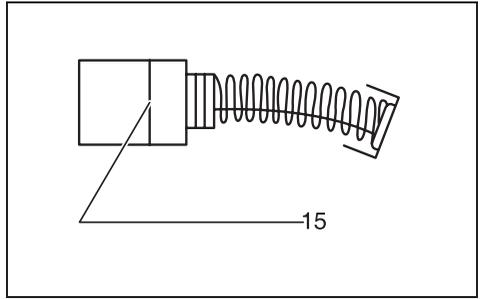
7



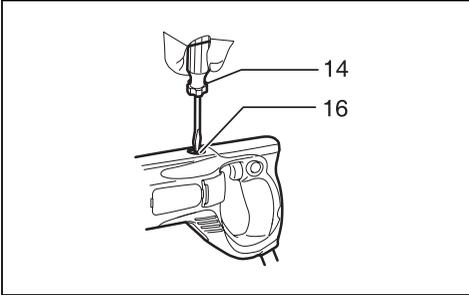
8



9



10



11

1 Тастер за блокирање	7 Кључ 19	13 Поклопац
2 Окидач за укључивање	8 Зарез	14 Одвијач
3 Индикаторска лампа	9 Сечиво за мешање	15 Гранична ознака
4 Имбус навртањ	10 Имбус завртањ	16 Поклопац држача четкица
5 Вретено	11 Равна површина	
6 Држач вретена	12 Филтер	

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	UT2204
Обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹)	550
Пречник сечива за мешање	220 мм
Укупна дужина	929 мм
Нето маса	3,7 кг
Сигурносни разред	□ / II

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Симболи

END201-2

Доле су приказани симболи који се односе на апарат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Само за европске државе
Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!
Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

Намена

ENE056-1

Алат је намењен за мешање зидарског материјала итд. (осим запаљивих материјала)

Прикључивање на електричну мрежу

ENF002-1

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само с једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

ОПШТЕ МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

GEA001-3

УПОЗОРЕЊЕ:

Прочитајте и поштујте наведена упутства.

Увек треба да се придржавате основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Термин „електрични алати” у свим упозорењима односи се на електрични алат који се повезује у струју (ожичен) или на електрични алат на акумулаторски погон (бежични).

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

Безбедност на радном месту

1. Радни простор мора увек да буде чист и добро осветљен. Неуредан и таман радни простор доводи до повреда.
2. Електричним алатима не радите у експлозивном окружењу, на пример где су присутне запаљиве течности, плиниви или прашина. Електрични алат производи варнице које могу да запале праšину или пару у ваздуху.
3. Деци не дозволите да се приближе подручју рада. Због расејаности можете да изгубите контролу над алатом.

Електрична безбедност

4. Утикач електричног алата мора да буде прилагођен утичници. Утикач ни у ком случају не сме да се мења. Немојте да користите утикаче адаптера са уземљеним електричним алатима. Прописан утикач и одговарајуће утичнице смањују опасност од струјног удара.
5. Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијаторе, фрижидере, штедњаке). Постоји повећана опасност од струјног удара ако се Ваше тело налази у контакту са земљом.

6. **Електричне алате не излажите киши или влази.** Вода која продре у електрични алат повећава опасност од струјног удара.
7. **Пазите да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите или повлачите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица или делова који се покрећу. Оштећени или запетљани кабл повећава опасност од струјног удара.
8. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Коришћење кабла намењеног за употребу на отвореном смањује опасност од струјног удара.

Лична безбедност

9. **Будите пажљиви и приликом руковања са електричним алатом поступајте опрезно и с разумевањем.** Електрични алат не употребљавајте ако сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње током коришћења електричних алата може да доведе до тешких повреда.
10. **Употребљавајте заштитну опрему. Увек носите заштитне наочаре.** Стручна употреба заштитне опреме (нпр. маске за заштиту од прашине, сигурносних ципела које се не клизају, кациге и заштите за слух) доприноси смањивању опасности од повреда.
11. **Спречите ненамерно укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.
12. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Кључеви алата и кључеви за подешавање које сте оставили натакнуте на ротирајућем делу електричног алата могу да доведу до телесне повреде.
13. **Не нагињите се превише. Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.** Тако ћете у неочекиваним ситуацијама имати бољу контролу над електричним алатом.
14. **Употребљавајте одговарајућу одећу. Немојте да носите широку одећу или накит.** Косу, одећу и рукавице држите даље од покретних делова алата. Широка одећа, накит или дугачка коса могу да се заплету о покретне делове алата.
15. **Ако су Вам на располагању уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се наменски користе.** Коришћење таквих уређаја може да смањи опасност изазване прашином.

Употреба и одржавање електричних алата

16. **Електрични алат не употребљавајте на силу. Употребљавајте прави електрични алат за Ваш рад.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
17. **Електрични алат не употребљавајте ако не може да се укључи и искључи помоћу прекидача за укључивање/искључивање.** Електрични алат који не реагује на активирање прекидача је опасан и мора да се поправи.
18. **Утикач и/или акумулатор електричног алата искључите из извора струје пре извођења подешавања, замене прибора или одлагања електричног алата.** Такве заштитне безбедносне мере смањују опасност од нехотичног укључивања електричног алата.
19. **Алат који не употребљавате чувајте изван дохвата деце и не дозволите да електрични алат користе особе које нису упознате са електричним алатом или овим упутством.** Електрични алат у рукама неискусног корисника постаје опасан.
20. **Брижљиво одржавајте алат. Код електричних алата проверите да ли су покретни делови неправилно поравнати или излизани, да ли су оштећени и да ли постоје друге околности које могу да омету њихов рад.** Електрични алат у случају оштећења дајте пре употребе на поправку. Лоше одржавани алат изазива многе незгоде.
21. **Резне алате одржавајте оштрим и чистим.** Добро одржавани резни алат са оштрим сечивима мање је подложан заглављивању и лакши је за руковање.
22. **Електрични алат, прибор, насадне алате итд. употребљавајте према овом упутству и на начин предвиђен за одређени електрични алат, а уз то увек узмите у обзир услове рада и предстојећи рад.** Нестручна употреба електричног алата може да доведе до опасне ситуације.

Одржавање

23. **Алат мора да поправља квалификовани сервисни техничар који ће употребљавати идентичне резервне делове.** Тако се најбоље одржава безбедност електричног алата.
24. **Следите упутства за подмазивање и замену додатне опреме.**
25. **Водите рачуна да дршке буду суве, чисте, да не буду науњене или замашћене.**

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

GEB001-2

НЕ ДОЗВОЛИТЕ да се због опуштености или због тога што Вам је производ постао познат (после дуготрајне употребе) строго не придржавате безбедносних одредби за бушење. Ако овај алат користите на неправилан начин или на начин који није безбедан, можете озбиљно да се повредите.

- 1. Употребљавајте помоћне дршке испоручене с овим алатом.** Губитак контроле може да доведе до повреда.
- 2. Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност од ударања скривених електричних водова или каблова.** Приликом додира са водовима, под напоном се налазе сви неизоловани делови апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.
- 3. Стојте на чврстој подлози и поставите се у стабилан положај.** Када алат употребљавате на висини, уверите се да испод Вас нема никога.
- 4. Алат држите чврсто.**
- 5. Не приближавајте руке деловима који се окрећу.**
- 6. Алат увек искључите пре него што га одложите.** Алат треба да ради само ако га држите у рукама.
- 7. Укључени алат не усмеравајте према људима.** Наставак може да испадне из стезне главе и да изазове повреде.
- 8. Наставак или делове близу њега не додирујте одмах после завршетка бушења,** јер могу да буду врло врући и можете да се опечете.
- 9. Неки материјали садрже хемикалије** које могу да буду отровне. Водите рачуна да спречите удисање прашине и додир с кожом. Следите безбедносна упутства испоручиоца материјала.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПОЗОРЕЊЕ:

ЗЛОУПОТРЕБА или непридржавање сигурносних одредби записаних у овом упутству за употребу може да изазове озбиљне повреде.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

Употреба прекидача (сл. 1)

ПАЖЊА:

- Пре прикључивања алата на електричну мрежу проверите да ли се окидач правилно активира и да ли се враћа у положај „OFF” када га пустите.

Да бисте укључили алат, повуците окидач за укључивање/искључивање. Број обртаја повећава се повећавањем притиска на окидач. Да бисте искључили алат, отпустите окидач.

За непрекидни рад алата повуците окидач а затим утисните тастер за блокирање.

Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, повуците окидач до краја а затим га пустите.

Индикаторска лампа (сл. 2)

Зелена индикаторска лампа која означава да је алат укључен пали се када алат повежете у извор струје. Ако је индикаторска лампа упаљена а алат се не покреће чак ни пошто га укључите, можда су истрошене угљене четкице или су поковани мотор или прекидач. Ако индикаторска лампа није упаљена, можда су неисправни кабл за напајање или индикаторска лампа. Када је неисправан кабл за напајање, алат се не покреће нити се пали индикаторска лампа. Када је индикаторска лампа исправна, алат се покреће а индикаторска лампа се не пали.

МОНТАЖА

ПАЖЊА:

- Пре почетка рада увек проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

Постављање вретена (сл. 3 и 4)

Затегните вретено имбус кључем. Гурните матицу у држач вретена док имбус навртањ не дође у додир с држачем. Држите зарез у држачу вретена кључем бр. 19 тако да не може да се обрће. Док тако држите зарез, заврните имбус навртањ другим кључем бр. 19 у смеру стрелице.

Постављање сечива за мешање (сл. 5 и 6)

Убаците сечиво за мешање у вретено и причврстите га имбус заворњем.

У исто време га поставите тако да горњи крај имбус заворња увек налегне на равну површину на вретену и заврните имбус заворањ испорученим кључем.

Када постављате сечива за мешање на два различита положаја (која су применљива само на сечива за мешање којима је то дозвољено), ставите и причврстите два сечива за мешање на раван део вретена имбус заворњима тако да иста површина сечива буде окренута једна према другој, као што је приказано на слици. (сл. 7 и 8)

РАД

Мешање

ПАЖЊА:

- Алат немојте да употребљавате за мешање запаљивог материјала као што је фарба са разређивачем који служи као растварач. У супротном, можете да се повредите.
1. Држите задњу дршку алата једном руком а рукохват чврсто другом руком, замочите сечиво за мешање потпуно у материјал и укључите алат пошто се уверите да је радно место безбедно.
 2. Померајте сечиво за мешање горе-доле током мешања тако да се измеша целокупан материјал.
 3. Када завршите мешање, искључите алат, уверите се да се сечиво за мешање потпуно зауставило а затим га извучите из суда.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

- Пре почетка радова на алату уверите се да је алат искључен а утикач извучен.

Замена филтера (сл. 9)

Редовно мењајте филтер јер се ефикасност хлађења алата смањује због нагомилане прашине или делића у филтеру. Између алата и поклопца убаците одвијач за урезите наставке, као што је приказано на слици. Подигните га као када користите лопату и скините поклопац.

Замените филтер у поклопцу новим филтером.

Поново поставите поклопац на алат.

Замена угљених четкица (сл. 10)

Редовно проверавајте и скидајте угљене четкице. Замените их када се истроше до граничне ознаке. Одржавајте угљене четкице чистим и слободним да уклизају у држаче. Обе угљене четкице треба заменити у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

Одвијачем скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и причврстите поклопце држача четкица. (сл. 11)

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, одржавање и подешавање препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова Макита.

ДОДАТНИ ПРИБОР

ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Сечива за мешање
- Вретено

Само за европске државе

Бука и вибрације

ENG003-2

Измерени ниво звучног притиска: 83 дБ (А).

Одступање износи 3 дБ (А).

Ниво звучног притиска може да пређе 85 дБ (А).

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања не прелази $2,5 \text{ m/s}^2$.

Ове вредности добијене су према смерници EN60745.

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ENH101-5

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ према директивама Савета Европе 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС усклађен са следећим нормама стандардизованих докумената:

EN60745, EN55014, EN61000

Јасухико Канзаки СЕ 2005



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Одговорни произвођач:
Makita Corporation Anjo Aichi Japan

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884659-201